



## SEMINÁRIO PRIMEIROS PASSOS DE UM LABORATÓRIO DE EDIÇÃO

8 e 9 de novembro de 2017  
UNEB, Campus II, Alagoinhas

Equipe responsável:

Edil Silva Costa (coordenadora)  
Roberto Henrique Seidel (coordenador)  
Gislene Alves da Silva (Bolsista-PIBATI)

*Resumo:* O Laboratório de Edição Fábrika de Letras está promovendo o *Seminário Primeiros Passos de um Laboratório de Edição*. Este Seminário tem como objetivo principal promover o encontro de pesquisadores e profissionais que trabalham com edição para debater nossas dificuldades e buscar soluções. Ao mesmo tempo, procura reunir dados, conhecimento e empreender ações para colocar em movimento de modo efetivo o Laboratório de Edição Fábrika de Letras, e mantê-lo em funcionamento como equipamento fundamental do Programa de Pós-Graduação em Crítica Cultural. O Seminário, voltado para professores e estudantes envolvidos no projeto, será aberto ao público e contará com a participação de convidados com experiências semelhantes em outras instituições. Estão previstos dois dias de trabalho, com palestras, debates, oficinas e minicurso.

Convidados:

Prof. Dr. Ricardo Pinto de Souza (Labeledição/UFRJ)  
Profa. Dra. Sônia Queiroz (Labeled/FALE-UFGM)  
Profa. Dra. Olivia Almeida (Labeled/FALE-UFGM)

Público Alvo: estudantes da graduação, mestrados, UATI, comunidade externa

### O QUE É A FÁBRICA DE LETRAS?

O Laboratório de Edição Fábrika de Letras é um espaço de experimentação do Programa de Pós-Graduação em Crítica Cultural (Pós-Crítica). Nossas produções bibliográficas visam a disseminação de ideias e conhecimentos por meio de publicações populares de qualidade, no formato impresso e digital, criando um espaço de publicação

alternativo e solidário. Nosso trabalho inclui a participação de estudantes, bolsistas e voluntários, supervisionados por docentes, servindo como laboratório para a formação profissional na área de edição, executando a preparação de originais, formatação, revisão e encadernação artesanal.

O *Seminário Primeiros Passos de um Laboratório de Edição*, previsto para ocorrer nos dias 8 e 9 de novembro de 2017, tem o objetivo de promover o encontro de pesquisadores e profissionais que trabalham com edição para debater nossas dificuldades e buscar soluções. Ao mesmo tempo, procura reunir dados, conhecimento e empreender ações para colocar em movimento de modo efetivo o Laboratório de Edição Fábrica de Letras, e mantê-lo em funcionamento como equipamento fundamental do Programa de Pós-Graduação em Crítica Cultural.

O Seminário, voltado para professores e estudantes envolvidos no projeto, será aberto ao público e contará com a participação de convidados com experiências semelhantes em outras instituições. Estão previstos dois dias de trabalho, com palestras, debates, oficinas e minicurso.

## PROGRAMAÇÃO INICIAL

### 8 de novembro

9 – 10 h Mesa de Abertura - As experiências do Labedição/UFRJ e Labed/UFMG com Prof. Dr. Ricardo Pinto de Souza e Profa. Dra. Sônia Queiroz.

10 às 12 h - Oficina de fluxo de produção para edição com Prof. Dr. Ricardo P. de Souza

14 às 18 h – Oficina de Editoração Word com Prof. Dra. Sônia Queiroz

### 9 de novembro

9 às 12 h - Oficina de fluxo de produção para edição com Prof. Dr. Ricardo P. de Souza

14 às 18 h – Oficina de encadernação artesanal com Profa. Olívia Almeida

Encerramento: avaliação e prospecções

Oficina 1

#### **Fluxo de produção para edição**

Carga horária total: 6h

Professor

**Ricardo Pinto de Souza**

Ricardo Pinto de Souza é professor de Teoria Literária e Coordenador do Laboratório de Edição na Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Foi co-fundador da Revista e Editora Confraria do Vento e fundador da Editora Oficina Raquel. Fez algumas dezenas de livros, entre livros artesanais e projetos gráficos. No Laboratório, supervisiona o trabalho dos monitores e ministra cursos sobre edição e artes gráficas, além de cuidar do Projeto Fortuna e do Editorial Argô. É também editor chefe da Revista *Terceira Margem*.

Período de realização

**8 de novembro de 2017 – de 10h00 às 12h00**

**9 de novembro de 2017 – de 9h00 às 12h00**

Vagas

**15**

Ementa

Oficina introdutória para facilitar a preparação de matrizes em formato word que permitam uma saída em três formatos: e-pub (para e-readers), pdf e arquivos de saída para impressão de livros. Programas: Word, pandoc, InDesign, Sigil, Photoshop (para criação de capas e trabalho com ilustração).

Oficina 2

**Editoração de texto**

Carga horária total: 4h

Professor

**Sônia Queiroz**

Participou da criação da Editora UFMG, que dirigiu por oito anos, de 1986 a 1995. Trabalhou na implantação Labeled – Laboratório de Edição da FALÉ/UFMG, em 2007, e exerceu a coordenação até fevereiro de 2017. Doutora em Comunicação e Semiótica pela PUC-SP (2000), Mestre em Estudos Linguísticos pela UFMG (1985) e Licenciada em Letras – Português e suas literaturas (1975) pela mesma universidade, é Professora Associada da Faculdade de Letras da UFMG, onde atua no Bacharelado em Letras – Ênfase em Edição, desde a sua implantação, em 2008.

Período de realização

**8 de novembro de 2017 – de 14h00 às 18h00**

Vagas

**15**

Ementa

Prática de editoração de texto em Word. Normalização: configuração de página e formatação de pré-textuais; hierarquia de títulos, estilos de parágrafos e caracteres. Revisão ortográfica e gramatical.

Oficina 3

**Encadernação artesanal**

Professor

**Olívia Almeida**

Graduada em Letras com ênfase em Edição (2015) e Licenciada em Letras – Português (2016) pela UFMG. Trabalhou como bolsista e supervisora no Labeled – Laboratório de Edição da FALE/UFMG por dois anos.

Período de realização

**9 de novembro de 2017 – de 14h00 às 18h00 – carga horária total: 4h**

Vagas

**15**

Ementa

A oficina tem por objetivo ensinar aos participantes as técnicas de encadernação artesanal utilizadas pelo Laboratório de Edição para acabamento dos livros e audiolivros Viva Voz.

Material necessário

Kraft para capa, papel A4, base para corte, cordão encerado, agulha, dobradeira, estilete, régua de aço, lápis.

**Inscrições gratuitas e vagas limitadas**

**Enviar a ficha de inscrição até o dia 01 de novembro de 2017**

**BAIXE A FICHA NO LINK:**

**<http://www.poscritica.uneb.br/wp-content/uploads/2017/10/Ficha-de-inscrição-Seminario-Fabrica-de-Letras-1-1.doc>**